

**Zeitschrift:** Wohnen  
**Herausgeber:** Wohnbaugenossenschaften Schweiz; Verband der gemeinnützigen Wohnbauträger  
**Band:** 81 (2006)  
**Heft:** 11  
  
**Rubrik:** Markt

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Solartechnik aus einer Hand von Vögelin**

Die Vögelin AG gehört zu den führenden Anbietern von Solartechnik. Von der Entwicklung über die Herstellung, Planung, Lieferung bis zum Service bietet Vögelin seinen Partnern professionelle Unterstützung. Das umfassende Angebot reicht von der Grossanlage bis zur kleinen Kompaktanlage für die Warmwassergewinnung. Um einen möglichst hohen Deckungsgrad über das Jahr hinaus zu erreichen, sind alle Anlagekomponenten aufeinander abgestimmt (Anzahl Kollektoren, Grösse des Boilers, Art der Steuerung u.a.m.). Das Grundprinzip ist bei allen Systemen gleich – Sobald der Kollektorfühler eine höhere Temperatur registriert als diejenige im Speicher,

wird die Solarpumpe in Betrieb gesetzt und das Wasser mit Sonnenwärme aufgeheizt. Wenn das Solarangebot zu gering ist, wird mit dem Heizkessel oder dem Elektroheizeinsatz nachgeladen. Manuelle Eingriffe sind nicht erforderlich, da die entsprechenden Umschaltungen durch das System selbständig vorgenommen werden. Die Anlagen sind so konzipiert, dass sie übers ganze Jahr vollautomatisch arbeiten.

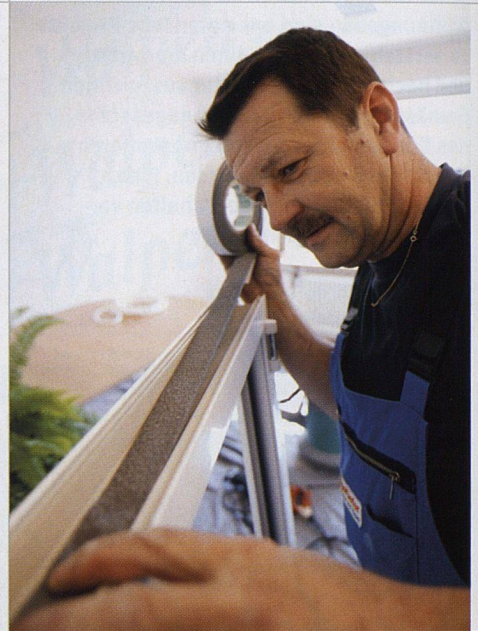
Vögelin GmbH  
8247 Flurlingen  
Telefon 052 647 46 70  
www.voegelin.ch

**Fenster renovieren mit EgoKiefer**

Bei der Wärmedämmung, dem Schallschutz und der Sicherheit sind neue Fenstergenerationen den alten haushoch überlegen. Dazu kommen handfeste wirtschaftliche Vorteile: dank ihrer hervorragenden Isolation können neue Produkte den Verbrauch von Heizenergie drastisch reduzieren. Zudem sind sie robuster und pflegeleichter. EgoKiefer verfügt über eine langjährige Erfahrung im Renovationssektor und setzt in der Beratung auf massgeschneiderte Lösungen. Aufgrund einer Expertise und anhand von Mustern erläutern die Berater die verschiedenen Systeme und Möglichkeiten. Und für eine möglichst genaue

Offerte werden die Fenster provisorisch vermessen. EgoKiefer bietet ihre Fenstersysteme als Vollrahmen- oder Wechselrahmen-Lösung an. Welche Lösung die richtige ist, hängt von den baulichen Voraussetzungen ab. Kann der Blendrahmen des alten Fensters erhalten werden, erfolgt die Wechselrahmenmontage in nur einer Stunde ohne Schmutz und ohne Baugerüst.

EgoKiefer AG  
9450 Altstätten  
Telefon 071 757 33 33  
www.egokiefer.ch



Anzeigen

Zürich  
Magglingen  
**GTSM**  
Aegerterstrasse 56  
8002 Zürich  
Tel.: 01 / 461 11 50  
Fax: 01 / 461 12 48

**Veloständer • Abfallbehälter • Bänke • Spielplatzgeräte**  
Rasche und preisgünstige Lieferung! Verlangen Sie eine Offerte!



**WIR MACHEN  
FASSADEN NEU**



**Glanzmann Edelverputze**

GASSTRASSE 15 · 4013 BASEL  
T 061 322 50 20 · F 061 322 50 04  
INTERNET www.ev-glanzmann-cie.com  
E-MAIL info@ev-glanzmann-cie.com

**Vorschau: wohnen im Dezember**

Das nächste *wohnen* mit dem Schwerpunktthema Renovation erscheint am 13. Dezember 2006.

**Die Themen:**

- Sanierung: raffiniert vergrössern
- Was kommt auf die Wand?
- Gesundes Innenraumklima
- Beilage: wohnen extra «wohnen & tradition»

